

# L'ENVOL

THÉÂTRE DU CENTAURE



Création Cirque  
Janvier 2019

DOSSIER DE PRODUCTION

# EQUIPE ARTISTIQUE

AVEC LES CENTAURES

**CAMILLE & SOMBRE**  
**BERTRAND & AKIRA**  
**MANOLO & TOSHIRO**

CRÉATION COLLECTIVE DIRIGÉE PAR **MANOLO**

COMPOSITION POUR GUITARE, ORGUE ET PIANO

**VIRGILE ABELA**

CRÉATION LUMIÈRE **BERTRAND BLAYO**

ACCOMPAGNEMENT DES CENTAURES QUI DANSENT

**BARBARA SARREAU**

PRODUCTION **THÉÂTRE DU CENTAURE**

COPRODUCTION **ARCHAOS, PÔLE**  
**NATIONAL DES ARTS DU CIRQUE**  
**MEDITERRANÉE**

**EN RECHERCHE DE PARTENAIRES**

CRÉATION  
à MARSEILLE

DU 24 JANVIER  
AU 10 FÉVRIER 2019

BIENNALE INTERNATIONALE  
DES ARTS DU CIRQUE 2019

BIENNALE  
INTERNATIONALE  
DES ARTS  
DU CIRQUE 

TOUT PUBLIC

# L'ENVOL

PIÈCE DE CIRQUE POUR 3 CENTAURES

*L'envol, c'est l'énergie de se relever, c'est un chant d'allégresse, c'est un cri d'alliance.*

*Je voudrais écrire cette pièce à l'encre des corps de mes amis.*

*Je voudrais danser cette pièce avec mon cheval Toshiro parce que avec lui, parfois, j'ai l'impression que je vole.*

*L'envol est une danse sur le handicap parce qu'en tant que centaures, nous sommes des créatures hybrides, inadaptées dans le monde des humains et depuis 20 ans, nous inventons à tâtons notre propre langage, notre propre présence, notre propre danse au monde.*

*Nous avons souhaité écrire cette pièce de cirque en partant non pas de la virtuosité mais de la difficulté.*

*Car c'est dans la difficulté, dans la différence et le handicap que nous avons rencontré l'allégresse.*

*Comme si dans les premiers pas du nouveau-né, comme dans les derniers pas du vieillard, plus la difficulté est grande, plus l'étincelle est brillante.*

Manolo

CALENDRIER  
de CRÉATION  
à MARSEILLE

JUILLET – AOUT 2018

NOV. – DÉC. 2018

JANVIER 2019



## PROCESSUS DE CREATION

Depuis 2 ans, au fil de nos tournées, nous avons commencé ici ou là un travail de recherche sur la différence et le handicap avec 3 centaures, l'un aveugle, le second empêché dans sa motricité et le troisième en *burn out*.

Les yeux bandés, debout sur son grand cheval noir, Camille avance à tâtons, avec une canne blanche. Pour moi c'est Tirésias, égaré sur un chemin rocailleux. C'est aussi simplement un hommage à tous les chiens d'aveugle. Un hommage à cette relation entre deux êtres vivants pour voir, vivre, marcher et être ensemble.

En tant que metteur en scène, plus j'essaie de la mettre en difficulté, plus je trouve sa silhouette élégante, graphique, émouvante.

Sans que nous nous en rendions compte, au début du travail, Bertrand

et Akira prolongent et développent leur personnage de la précédente création. John, l'ancien trader haute fréquence a quitté le monde de la finance, il est en burn out. Il ne parle plus, sauf parfois à ses téléphones imaginaires. C'est un centaure enfermé dans les stigmates du monde moderne, en lutte avec les scories de son ancienne vie.

Quant à moi, avec Toshiro, ce cheval qui m'accompagne depuis des années avec toute sa vitalité sauvage, nous esquissons ensemble une danse de petits pas. Une danse couchée au sol, une danse qui ne parvient pas à se relever, une danse boiteuse avec deux béquilles à taille de centaure. Et quel bonheur de danser encore et encore !



## **CAMILLE**

### **ACTEUR CENTAURE**

Dès l'âge de huit ans, elle faisait du théâtre, non sans manier les arts plastiques. Issue d'une famille d'artistes à forte tradition équestre, Camille est plongée dans l'univers du théâtre dès son plus jeune âge. Elle rejoint Manolo en 1992 et ensemble ils posent les fondements du Théâtre du Centaure, dont ils partagent la direction artistique.

## **MANOLO**

### **ACTEUR CENTAURE & DIRECTION ARTISTIQUE**

Fondateur du Théâtre du Centaure, il concrétise son désir de mêler l'univers artistique et le monde des chevaux. Il écrit son DEA de recherche sur ce qu'il

appelle l'« acteur-centaure », créature de son invention née de la fusion entre un cheval et un humain.

## **BERTRAND BOSSARD**

### **ACTEUR CENTAURE**

Il a joué avec les metteurs en scène Stanislas Nordey, Jean-Yves Ruf, Frédéric Fisbach ou Jean-Pierre Vincent avant de créer sa compagnie. Il est également auteur et a réalisé plusieurs films. Il est artiste associé au Centquatre-Paris depuis 2011. Sa rencontre avec Camille & Manolo est une sorte de madeleine de Proust : « Retrouver certaines utopies de l'enfance. Enfant j'étais peut-être déjà un centaure ? »

## **VIRGILE ABELA**

### **COMPOSITEUR**

Il navigue depuis plusieurs années entre bruit et mélodie, de l'acoustique à l'électrique, de l'écrit à l'improvisé. À travers divers projets en musique, cinéma, spectacle vivant, radio et art contemporain, son travail tend à mettre sur le même plan matière sonore et composition musicale.

## **BERTRAND BLAYO**

### **CRÉATION LUMIÈRE**

Après avoir collaboré au BNM sous la direction de Frédéric Flamand, il partage depuis 2014 les créations du Théâtre du Centaure et celles d'Angelin Preljocaj depuis 2018.



## CENTAURE

### 1+1=1

*Le centaure est un aveu : celui de notre incomplétude. C'est aussi un cri d'alliance : quand tu regardes un centaure, tu vois une relation.*

*Je ne serai entier qu'en étant toi : le centaure est une promesse.*

*Je rêve d'un galop pour ma moitié humaine, je rêve d'une parole pour ma moitié animale : le centaure espère l'impossible, de toutes ses forces rassemblées, il interroge l'animal humain, déplaçant les frontières de soi aux frontières de l'autre : le centaure est un franchissement.*

*Le centaure est de ces rêves qu'on ne réalise qu'en rêve : d'un être fabuleux, nous avons fait une utopie, notre espace quotidien et un recueil de poèmes disant notre rapport au monde, et le rapport du monde à ses propres rêves, son besoin d'autre et sa quête d'ailleurs. C'est à l'intérieur de chacun que le centaure s'élançait, là où les secrets ont leur sauvagerie, l'inconscient son étrangeté, là où l'avenir s'arpençait à plusieurs. Nous avons préféré ce corps qui n'existe pas, plutôt qu'un corps qui existe à moitié.*

Fabrice Melquiot



# Le THÉÂTRE du CENTAURE

DIRECTION ARTISTIQUE  
**CAMILLE & MANOLO**

Depuis plus de vingt ans, Manolo & Camille œuvrent à la réalisation d'une utopie : le centaure, trait d'union entre l'homme et l'animal. De cette recherche naissent des formes artistiques, intimistes ou événementielles, aux frontières du théâtre, de la danse ou des arts visuels.

Parce qu'il est impossible, parce que c'est une utopie, le Centaure est pour nous une forme d'engagement.

Un engagement qui nous pousse à inventer un théâtre qui n'existe pas, des formes différentes, un langage autre.

## LES **CREATIONS** DE LA **COMPAGNIE**

Les créations de la compagnie s'apparentent tantôt au théâtre - **LES BONNES** 1998, **OTTO WITTE** 2009, **LA 7<sup>EME</sup> VAGUE** 2015, tantôt au nouveau cirque - **MACBETH** 2001, à la danse - **CARGO** 2004, **INFLUX** 2011, **SECRET** 2014, **ZEN** 2015, aux arts visuels et à l'installation vidéo - **FLUX** 2011, aux arts de la rue - **SURGISSEMENTS** depuis 2011, au cinéma - **SILENCE** et **ANIMAGLYPHES** en 2013-2014.

**CENTAURES QUAND NOUS ÉTIIONS ENFANTS**, créé pour la scène en novembre 2017 au Théâtre Am Stram Gram, Genève est actuellement en tournée.

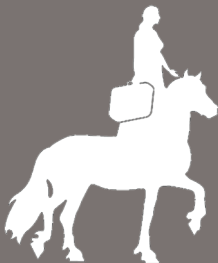
**L'ENVOI** et **TROIS ÂGES** sont en création.

LE THÉÂTRE DU CENTAURE TOURNE RÉGULIÈREMENT EN **FRANCE** ET EN **EUROPE**. PAR MER OU PAR LES AIRS, LES CENTAURES ONT AUSSI VOYAGÉ AU **MAROC**, À **ISTANBUL** OU À **SINGAPOUR** ET PARTICIPENT AUX **GRANDS ÉVÈNEMENTS INTERNATIONAUX** :

**TRANS**HUMANCE événement territorial phare de **MARSEILLE-PROVENCE**, Capitale européenne de la Culture 2013.

**L'OUËST SAUVAGE** au **DANEMARK**, avec l'**ODIN TEATRET** pour la Capitale Européenne de la Culture 2017.

En septembre, pour la Capitale Européenne de la Culture 2018, **LEEWARDEN**, **PAYS-BAS**.



DIRECTION ARTISTIQUE  
**CAMILLE & MANOLO**

CONTACT

**MATTHIEU PARIS**

[administration@theatreducentaure.com](mailto:administration@theatreducentaure.com)

+33 (0)4 91 25 38 10 | +33 (0)6 85 56 22 96

**THÉÂTRE DU CENTAURE**

2 rue Marguerite de Provence

F-13009 Marseille

[www.theatreducentaure.com](http://www.theatreducentaure.com)

Le Théâtre du Centaure est conventionné par la Ville de Marseille et la DRAC PACA. Il est soutenu par le Département des Bouches-du-Rhône, la Région PACA et les Haras nationaux.

Les actions de territoire, agréées par le Rectorat - Académie d'Aix Marseille, sont soutenues par la Métropole Aix-Marseille Provence - Contrat de Ville et l'ACSE, la CAF, la Fondation Logirem, Erilia et 13 Habitat.